

# Elsa di spada

## manifattura giapponese



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/ST160-00046/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/ST160-00046/>

## CODICI

Unità operativa: ST160

Numero scheda: 46

Codice scheda: ST160-00046

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: C

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 02132968

Ente schedatore: R03/ Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Ente competente: S27

## OGGETTO

Categoria dell'oggetto: armi e oggetti storico-militari

### OGGETTO

Definizione: elsa di spada

Disponibilità del bene: reale

### ALTRA DEFINIZIONE OGGETTO

Definizione: tsuba

Codice lingua: JPN

Fonte dell'altra definizione: consuetudine

### SOGGETTO

Categoria generale: animali

Identificazione: farfalla

## LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA

### INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO

Codice del contenitore fisico: 24673

Categoria del contenitore fisico: architettura

### LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: MI

Nome provincia: Milano

Codice ISTAT comune: 015146

Comune: Milano

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: monastero

Qualificazione: olivetano

Denominazione: Monastero Olivetano di S. Vittore al Corpo (ex) - complesso

Indirizzo: Via S. Vittore, 21

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia Leonardo da Vinci

Altra denominazione [1 / 2]: Museo della Scienza e Tecnologia Leonardo da Vinci

Altra denominazione [2 / 2]: Caserma Villata

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

Specifiche: accessibile, ma non esposto al pubblico

## **DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI**

### **INVENTARIO**

Denominazione: Registro inventario generale

Data: 1953-

Numero: 1511

Transcodifica del numero di inventario: 01511

**STIMA [1 / 3]**

**STIMA [2 / 3]**

**STIMA [3 / 3]**

### **COLLEZIONI**

Denominazione: Collezione Mauro

Nome del collezionista: Mauro, Francesco

Data uscita del bene nella collezione: 1954

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: secc. XVII/ XIX

### CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1600

Validità: post

A: 1899

Validità: ante

Motivazione cronologia: analisi stilistica

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AMBITO CULTURALE

Denominazione: manifattura giapponese

Motivazione dell'attribuzione: analisi stilistica

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: ferro

Tecnica [1 / 2]: agemina

Tecnica [2 / 2]: incisione

### MISURE [1 / 2]

Unità: cm

Altezza: 8.5

Lunghezza: 8

Spessore: 0.4

### MISURE [2 / 2]

Unità: kg

Peso: 0.1388

## DATI ANALITICI

### DESCRIZIONE

#### Indicazioni sull'oggetto

Elsa di spada giapponese di forma ovale con bordo ripiegato, con i tre fori canonici, quello centrale (nakagoana) per il codolo, il foro di sinistra (kozuka hitsuana) per il coltellino, e quello di destra (kogai hitsuana) per lo spillone. Rappresenta in rilievo una farfalla. Sul verso è raffigurata una libellula. La decorazione centrale, su tutti e due i lati, è stata realizzata in agemina d'ottone e oro (nunome zogan).

Indicazioni sul soggetto: Animali: insetti; farfalla.

#### Notizie storico-critiche

In Giappone l'elsa è detta "tsuba". La sua funzione primaria è quella di fare in modo che la mano di chi impugna la spada non finisca sulla propria lama, oltre a bilanciare la spada e a proteggere la mano dalla lama dell'avversario.

Indirettamente, gli tsuba servivano anche a mostrare lo stato sociale e il gusto personale e, come per altri oggetti d'uso, divennero presto un mezzo d'espressione artistica.

Dal XIX secolo, quando la spada e i suoi accessori divennero più decorativi che funzionali, e ancor più dal 1878, a seguito della proibizione di portare la spada, gli tsuba erano prodotti come oggetti da collezione favoriti dagli occidentali, che li vedevano come una originale e nuova forma d'arte. Molti di questi oggetti raggiunsero infatti l'Europa già nell'Ottocento.

I fori laterali, hitsuana servivano a lasciare passare i manici dei piccoli oggetti decorativi e d'uso che sporgevano dal fodero.

Degli spessori di rame sono stati applicati ai vertici del nakagoana per fermare perfettamente l'elsa sulla lama.

Sia in Cina che in Giappone le farfalle erano viste come anime e come simbolo di gioia e longevità. Le due farfalle affrontate sono inoltre simbolo di una felice vita coniugale.

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE

Data: 2010

Stato di conservazione: mediocre

## CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

### CONDIZIONE GIURIDICA

Indicazione generica: proprietà privata

### ACQUISIZIONE

Note: fonte: Archivio storico del Museo, testamento

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_ST160-00046\_IMG-0000589260

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Tedeschi, Isabella

Data: 2010/07/00

Ente proprietario: Fondazione Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Codice identificativo: 01511

Collocazione del file nell'archivio locale: CARTELLA DATI SIRBEC\DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA\ST160\_foto

Nome del file originale: 01511.jpg

**DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 2]**

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_ST160-00046\_IMG-0000589261

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Tedeschi, Isabella

Data: 2010/07/00

Ente proprietario: Fondazione Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Codice identificativo: 01511\_01

Collocazione del file nell'archivio locale: CARTELLA DATI SIRBEC\DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA\ST160\_foto

Nome del file originale: 01511\_01.jpg

**BIBLIOGRAFIA [1 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Alfieri, Bianca Maria

Titolo libro o rivista: Armi e Armatura asiatiche

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1974

Codice scheda bibliografia: ST160-00001

**BIBLIOGRAFIA [2 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Gunsaulus, Helen C

Titolo libro o rivista: Japanese sword and its decoration

Luogo di edizione: Chicago

Anno di edizione: 1924

Codice scheda bibliografia: ST160-00002

**BIBLIOGRAFIA [3 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Sasano Masayuki

Titolo libro o rivista: Japanese Sword Guard Masterpieces from the Sasano Collection Part I

Luogo di edizione: London

Codice scheda bibliografia: ST160-00004

**BIBLIOGRAFIA [4 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Anderson, L J

Titolo libro o rivista: Japanese Armour

Luogo di edizione: London

Anno di edizione: 1968

Codice scheda bibliografia: ST160-00007

**BIBLIOGRAFIA [5 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Savage E., Stanley Smith, C.

Titolo libro o rivista: The Techniques of the Japanese Tsuba-Maker

Anno di edizione: 1979

Codice scheda bibliografia: ST160-00008

**BIBLIOGRAFIA [6 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: H. L. Joly, Kamasaku Tomisa

Titolo libro o rivista: Japanese Art

Luogo di edizione: London

Codice scheda bibliografia: ST160-00012

**BIBLIOGRAFIA [7 / 7]**

Genere: bibliografia di confronto

Autore: Volker, T.

Titolo libro o rivista: The animal in far eastern art

Luogo di edizione: Leiden

Anno di edizione: 1975

Codice scheda bibliografia: ST160-00006

**COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2010

Ente compilatore: Fondazione Museo Nazionale della Scienza e della Tecnologia "Leonardo da Vinci"

Nome: Tedeschi, Isabella

Referente scientifico: Amadini, Pietro

Funzionario responsabile: Ronzon, Laura

Funzionario responsabile: Giorgione, Claudio